LEFÉBURE-WELY

MORCEAUX

POUR

Orgue Expressif

à l'usage de l'Office

Op. 51

Trascrizione e revisione a cura di

Paolo Viadana (2024)

Premessa:

Ho cercato di riprodurre il più fedelmente possibile l'edizione *Canaux* (**C C 1457**).

Tutto quanto è stato aggiunto, è posto tra parentesi quadre [ ] per testi e simboli o tratteggiato per linee e legature. Il caso delle alterazioni di cortesia è esemplare in tal senso: in alcuni punti, soprattutto a seguito di improvvise modulazioni, ho preferito aggiungere alterazioni, anche ridondanti (e non segnate in originale) perché superflue, al fine di evitare all'esecutore possibili errori di lettura. Ho eliminato invece alcune alterazioni ridondanti, presenti nell'edizione *Canaux*, quando queste erano del tutto superflue (ad esempio, quelle ripetute sulla nota legata alla stessa nota nella battuta precedente), seguendo la consuetudine attuale.

In alcuni punti, mi sono discostato dalla disposizione originale delle parti, preferendo l'uso anche di molti tagli addizionali pur di non spostare una voce da un rigo all'altro; in questo modo ritengo che sia più intuitiva la separazione delle mani[1].

L'intero criterio d'impaginazione è stato modificato da oblungo a verticale, cercando di rendere più comoda possibile la voltata di pagina.

P. Viadana

[1] Ad esempio nel brano **N°4** (*Offertoire Funèbre*), a pag. 17, batt. 156, nel rigo superiore della mano destra ho trascritto la 2ª voce con le note Fa^2 e Sol^2 in chiave di violino, coi 3 tagli addizionali previsti. Nell'ed. *Canaux* quelle note (assieme a La^2 di batt. 157) sono state spostate al rigo inferiore, in chiave di basso; non vi è dubbio che la scelta dell'edizione originale sia visivamente più elegante e di più facile individuazione delle altezze delle note in questione ma l'esecutore potrebbe essere indotto erroneamente a pensare che quelle stesse note siano da eseguire con la mano sinistra, cosa impossibile a causa dell'armonia lata presente in quel punto.

A. Léfébure-Wély

à son Elève M.me Paquet de Chavagneux

MORCEAUX

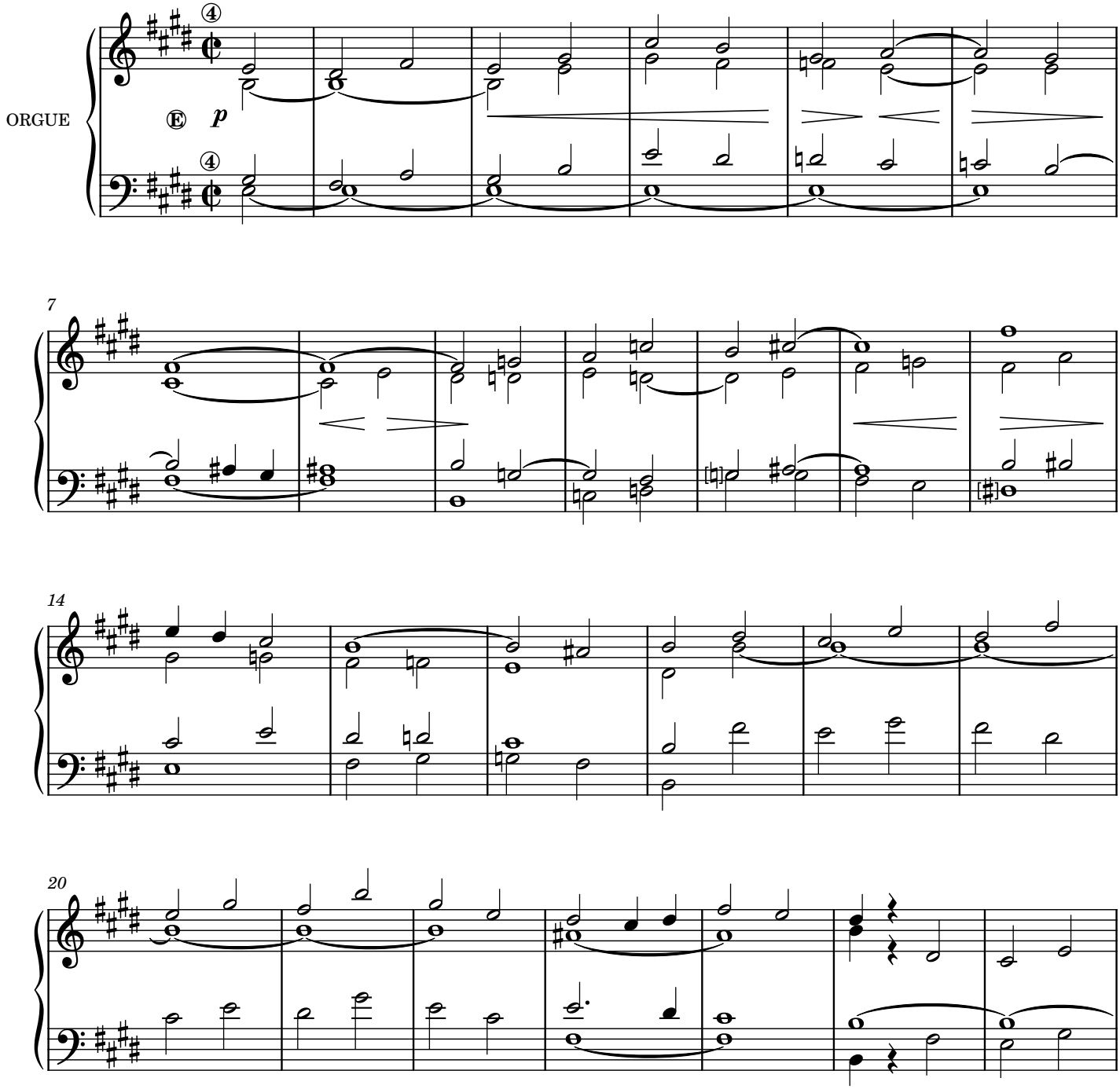
pour Orgue Expressif

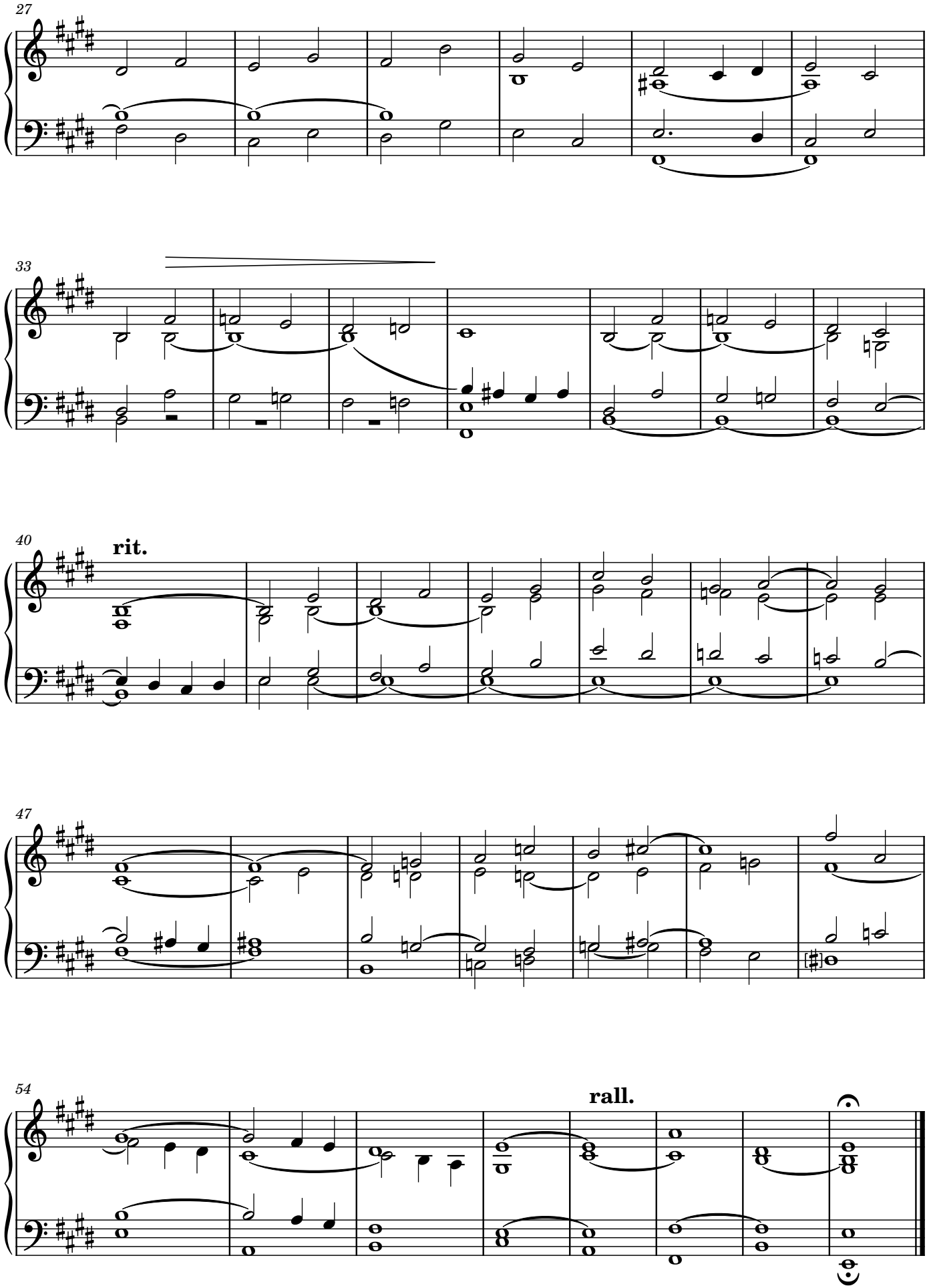
à l'usage de l'Office

N° 1 ELEVATION

par LEFEBURE-WELY
Op. 51

Andante



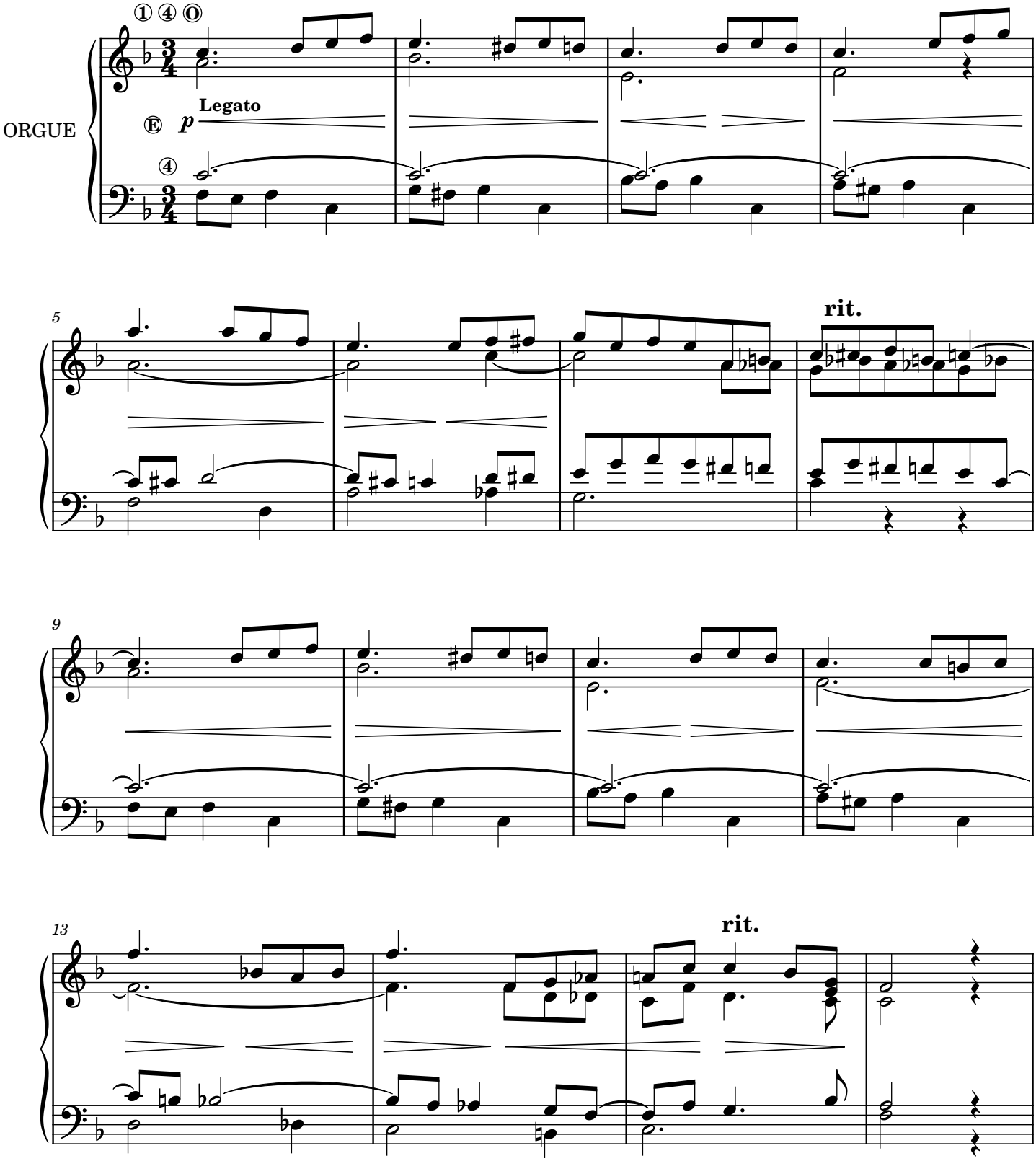

27
33
40
rit.
47
54
rall.

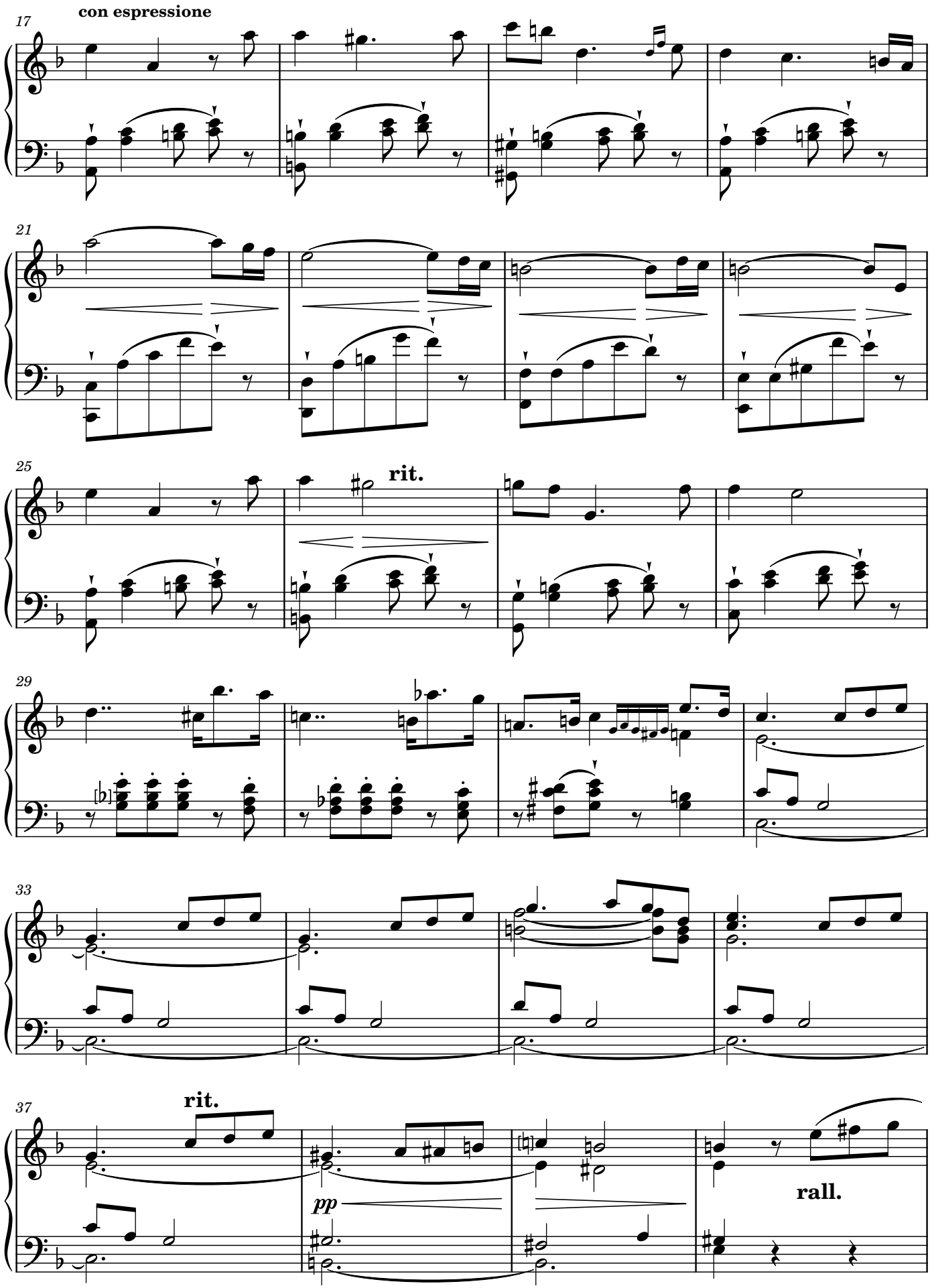
Eglise de La Madeleine, Paris

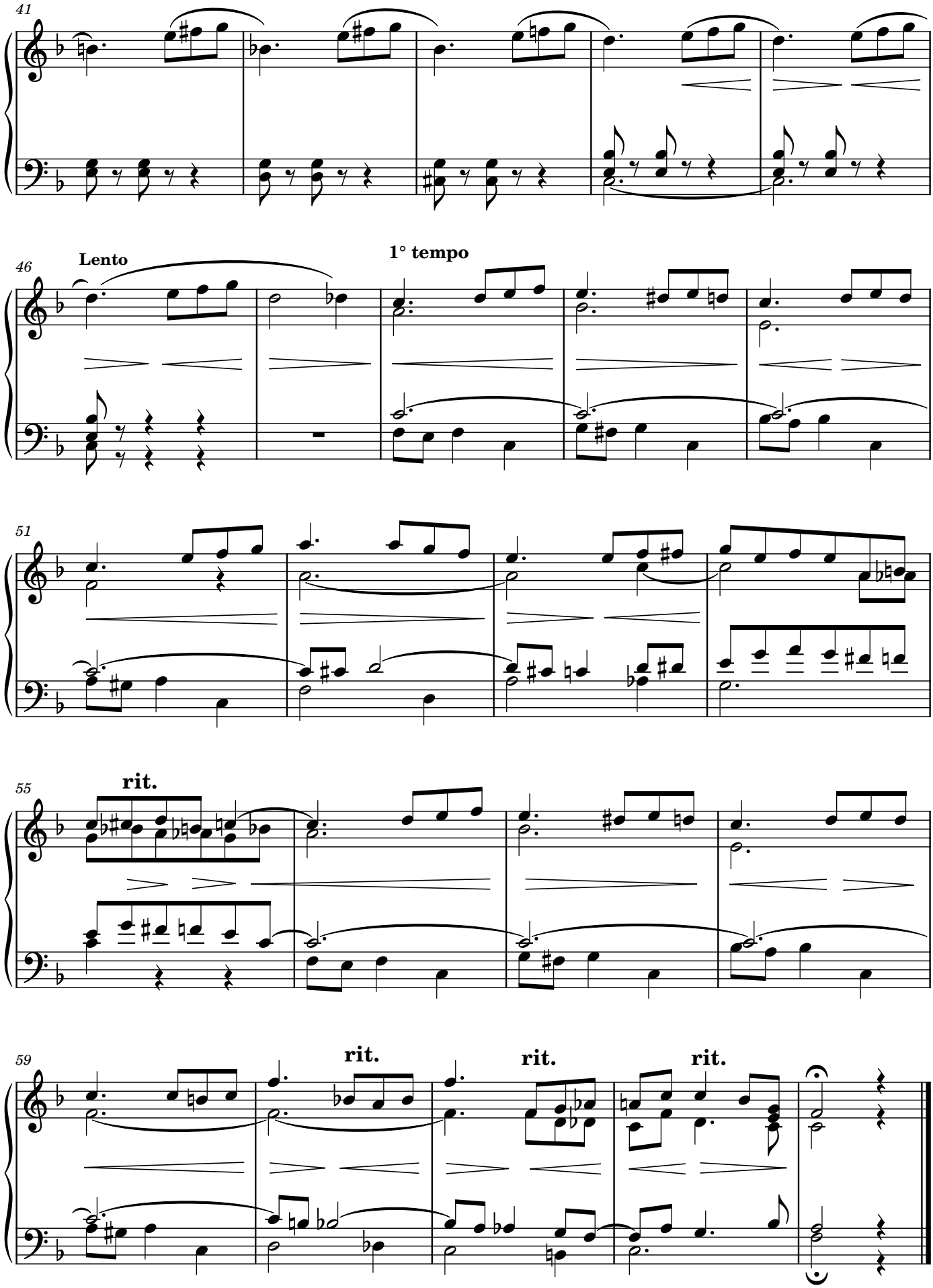
ELEVATION

N° 2

Cantabile

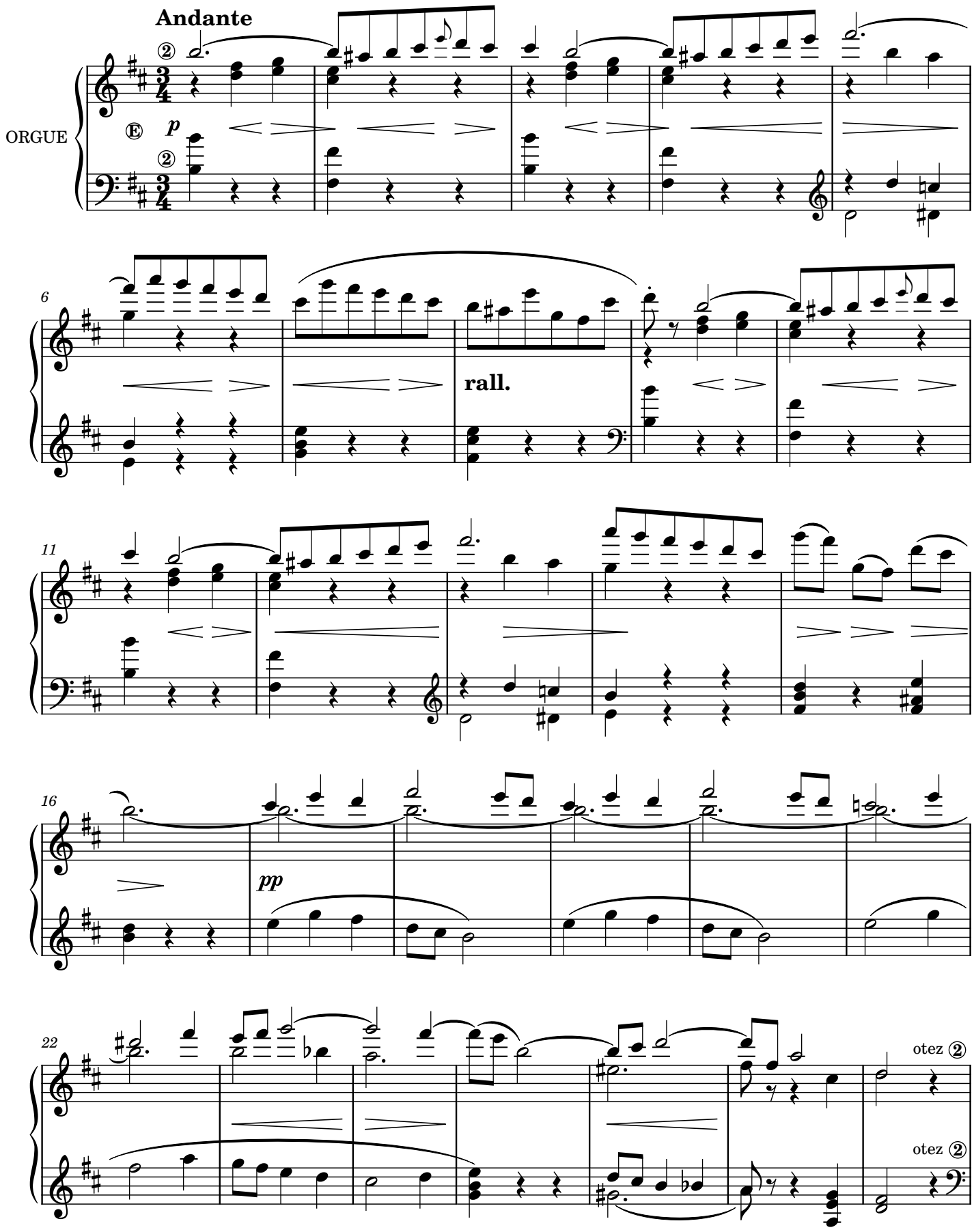


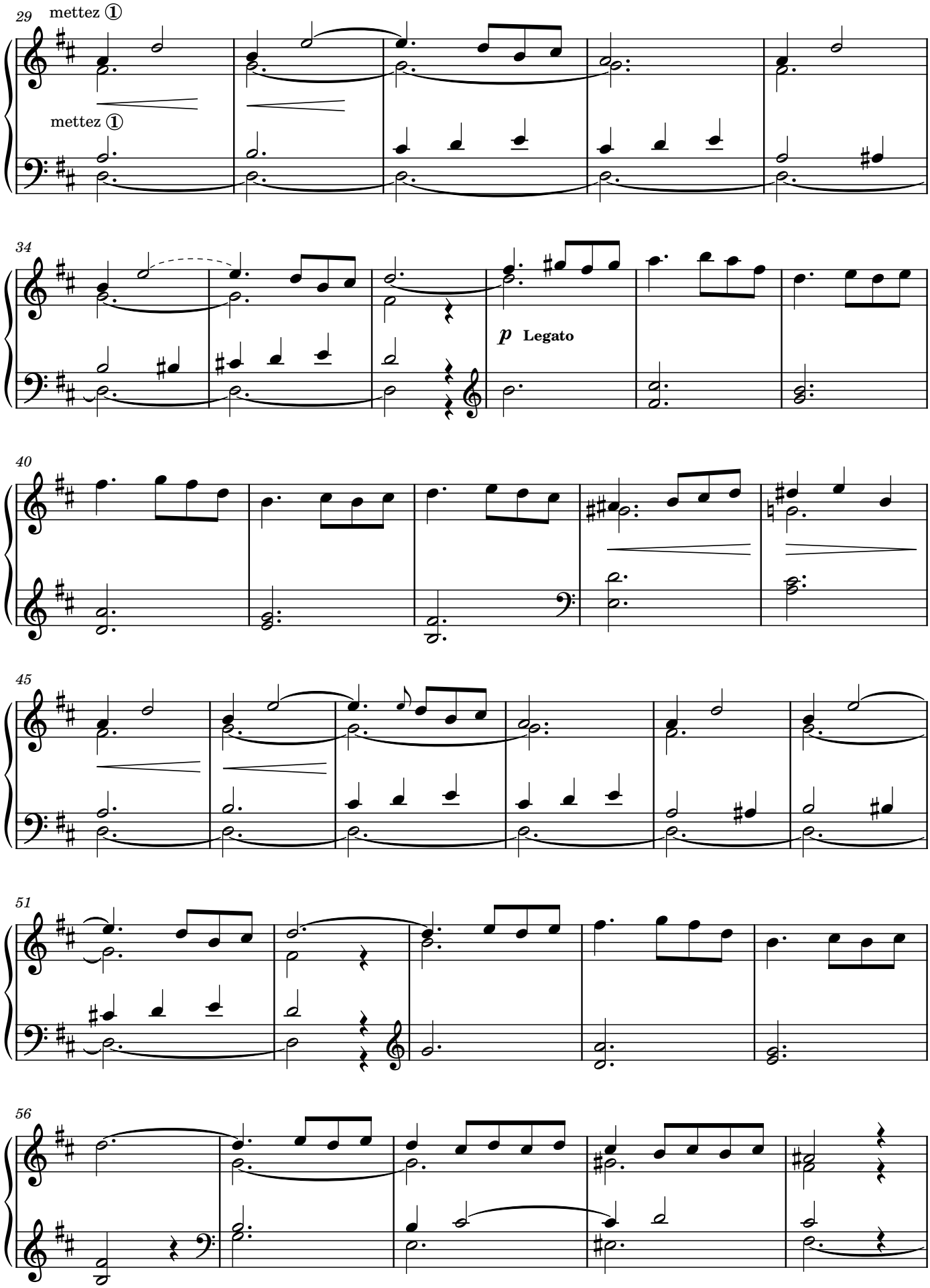

con espressione
17
21
25
rit.
29
33
37
rit.
pp
rall.

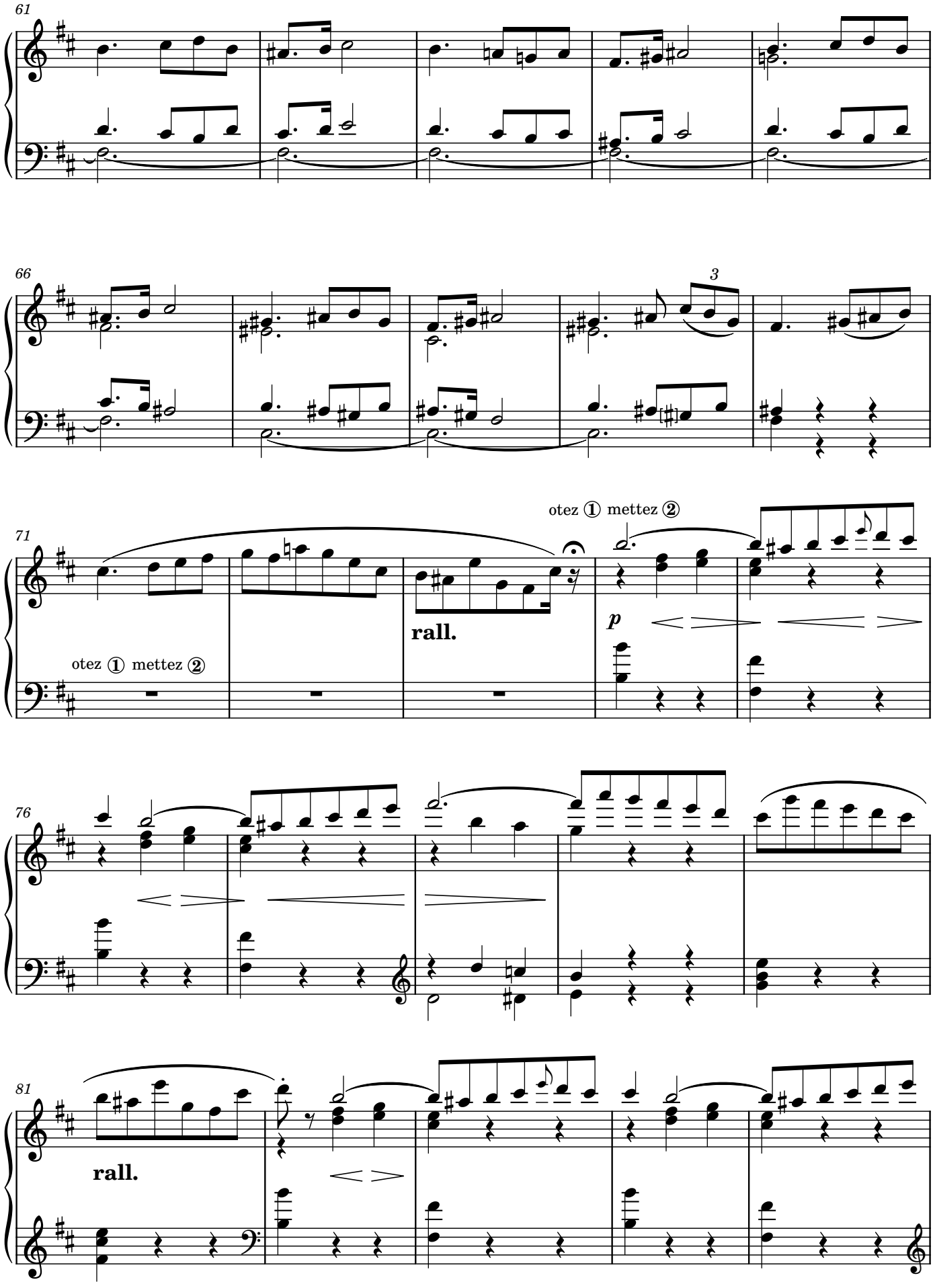

41
46
Lento
1° tempo
51
55
rit.
59
rit.
rit.
rit.

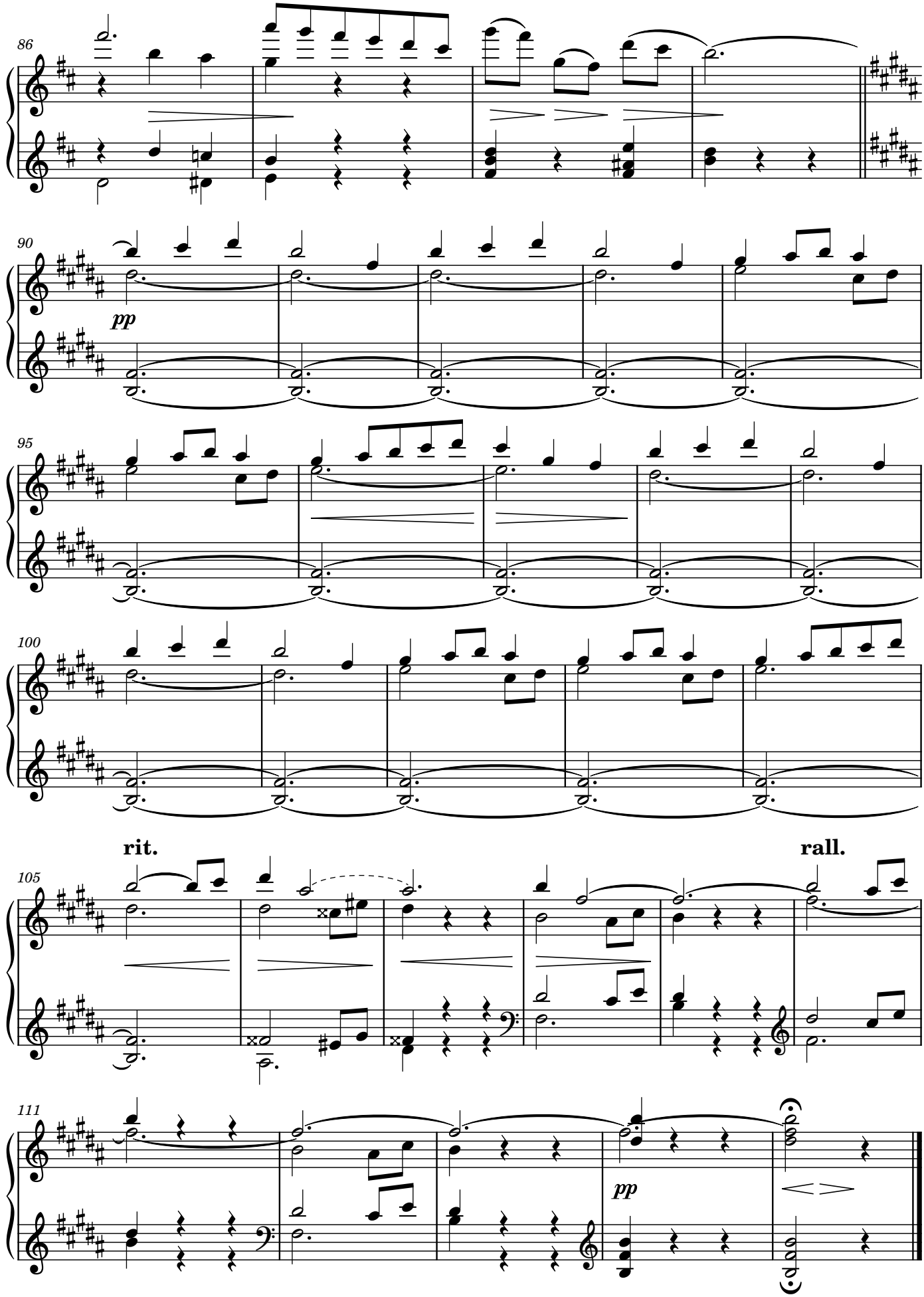
COMMUNION

N° 3




29
mettez ①
mettez ①
34
p Legato
40
45
51
56


61
66
3
71
otez ① mettez ②
rall.
p
otez ① mettez ②
76
81
rall.


86
90
pp
95
100
rit.
rall.
105
111
pp

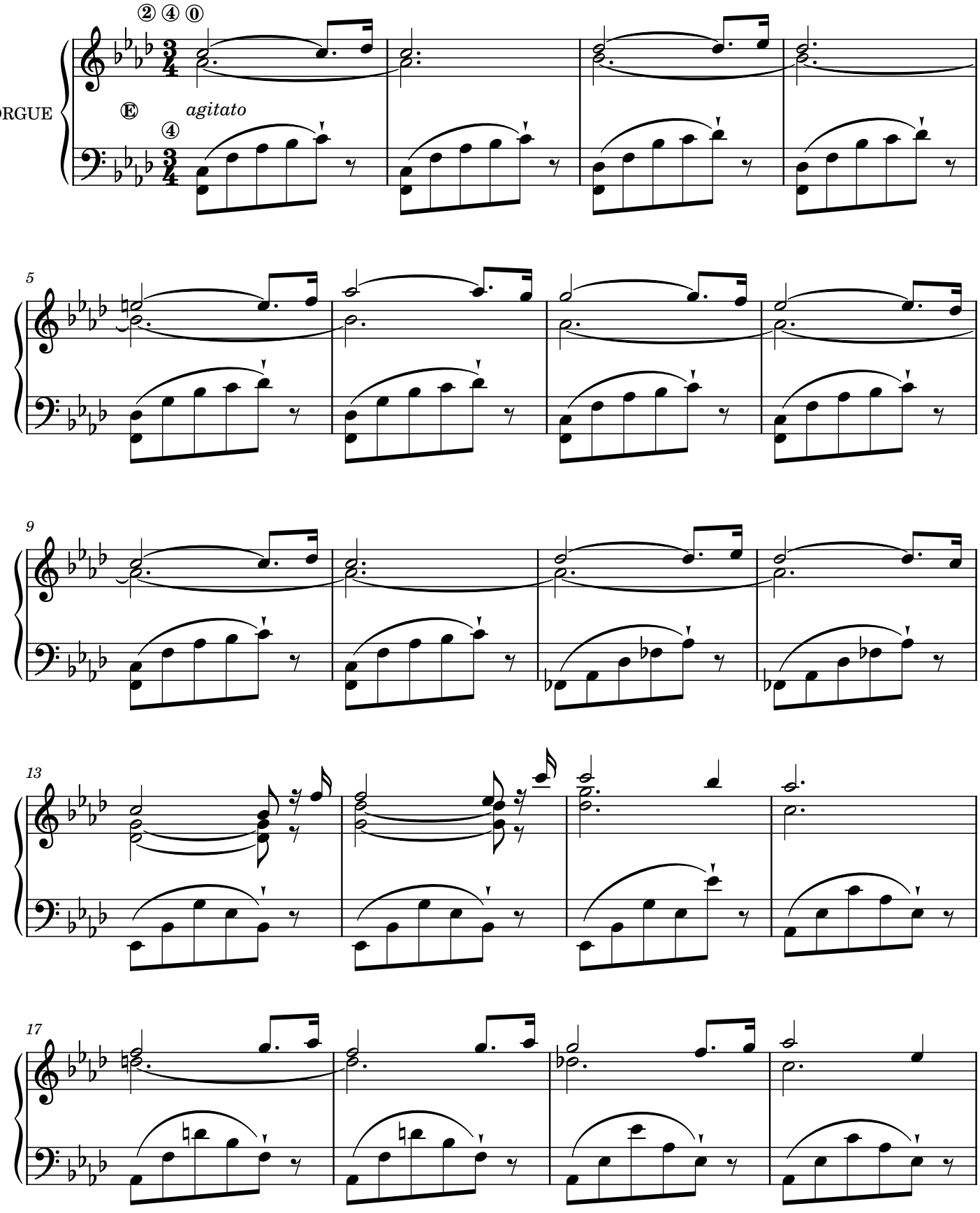
OFFERTOIRE FUNEBRE

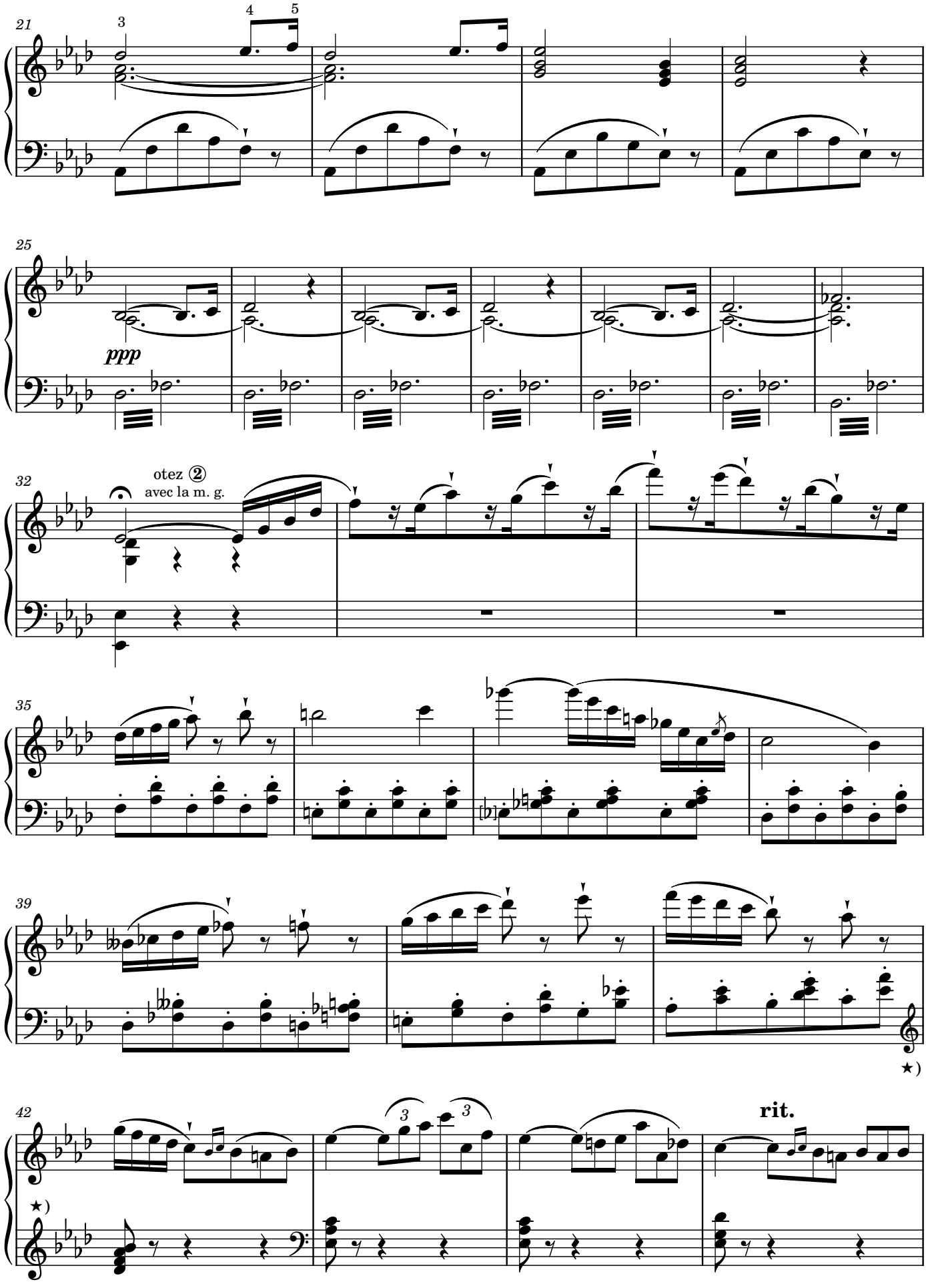
N ° 4

Andante

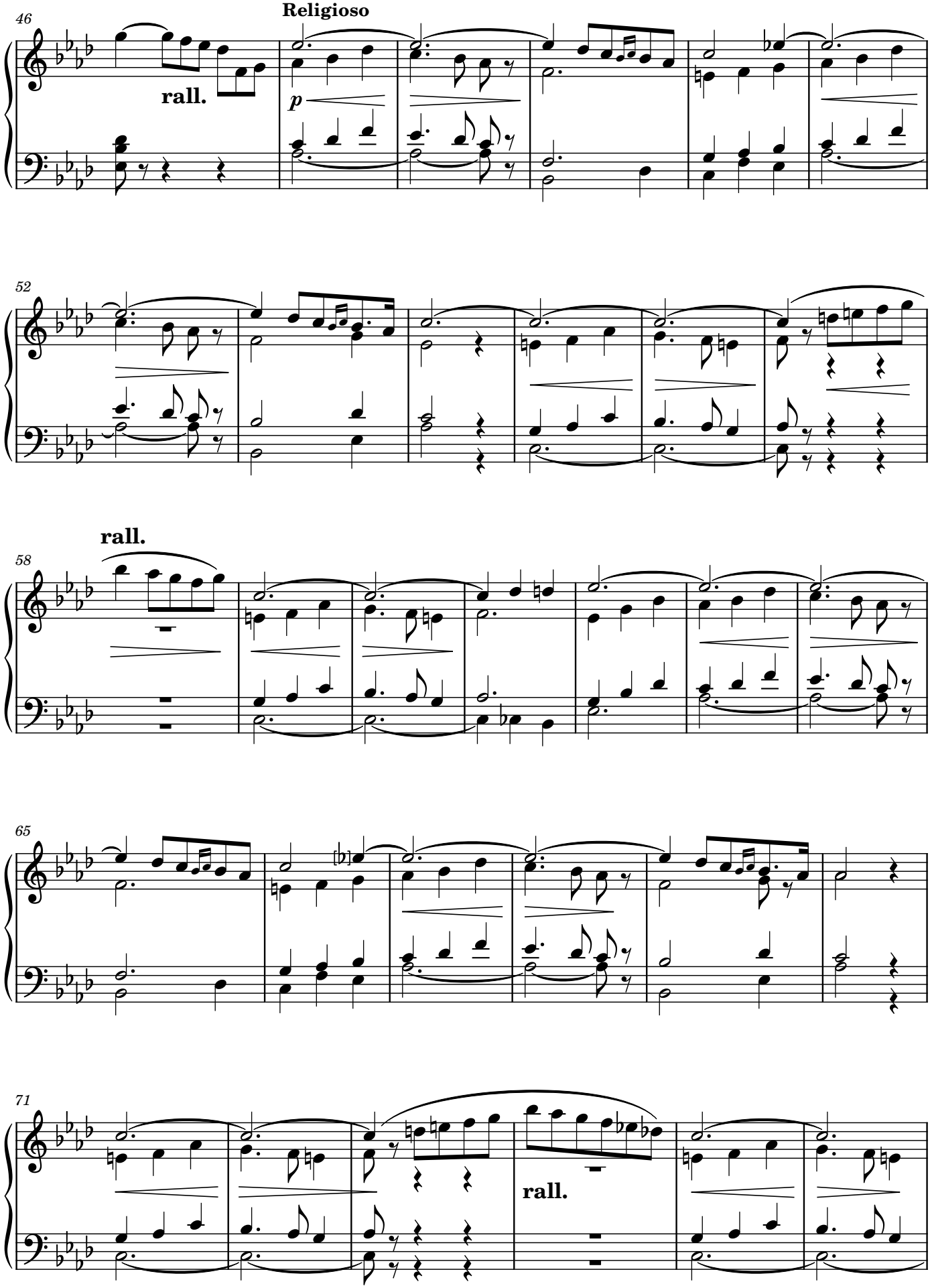
ORGUE

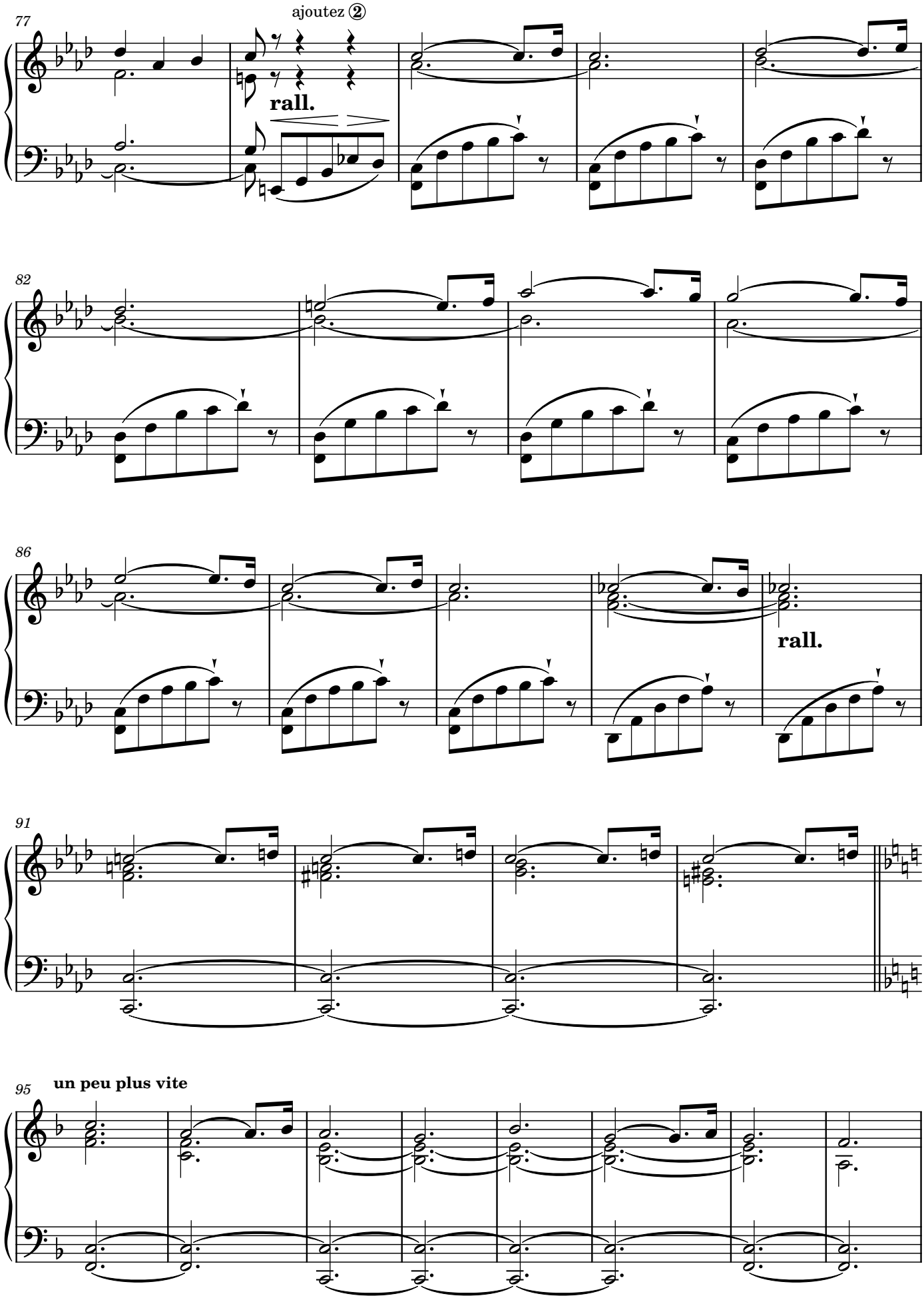
agitato

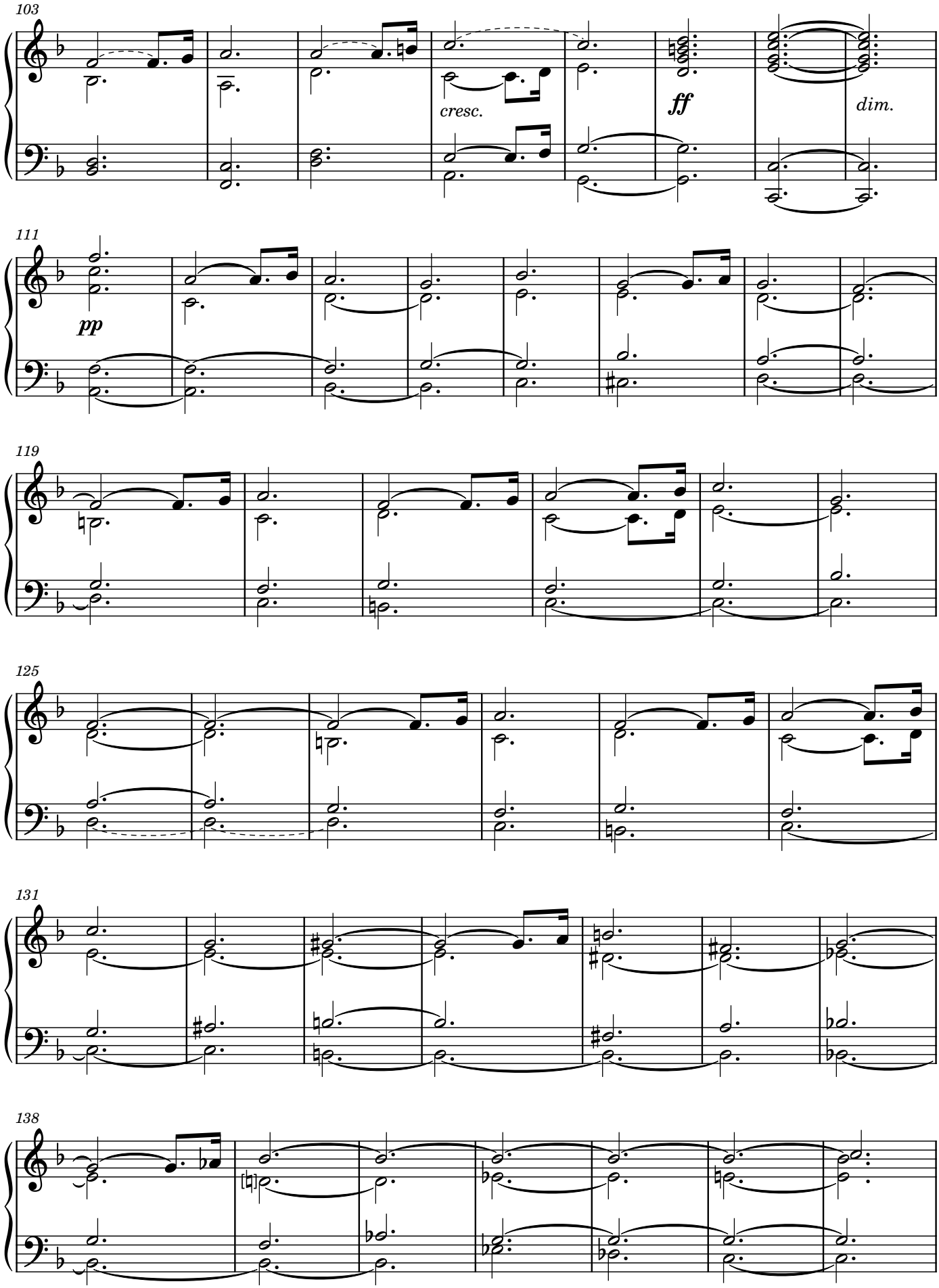


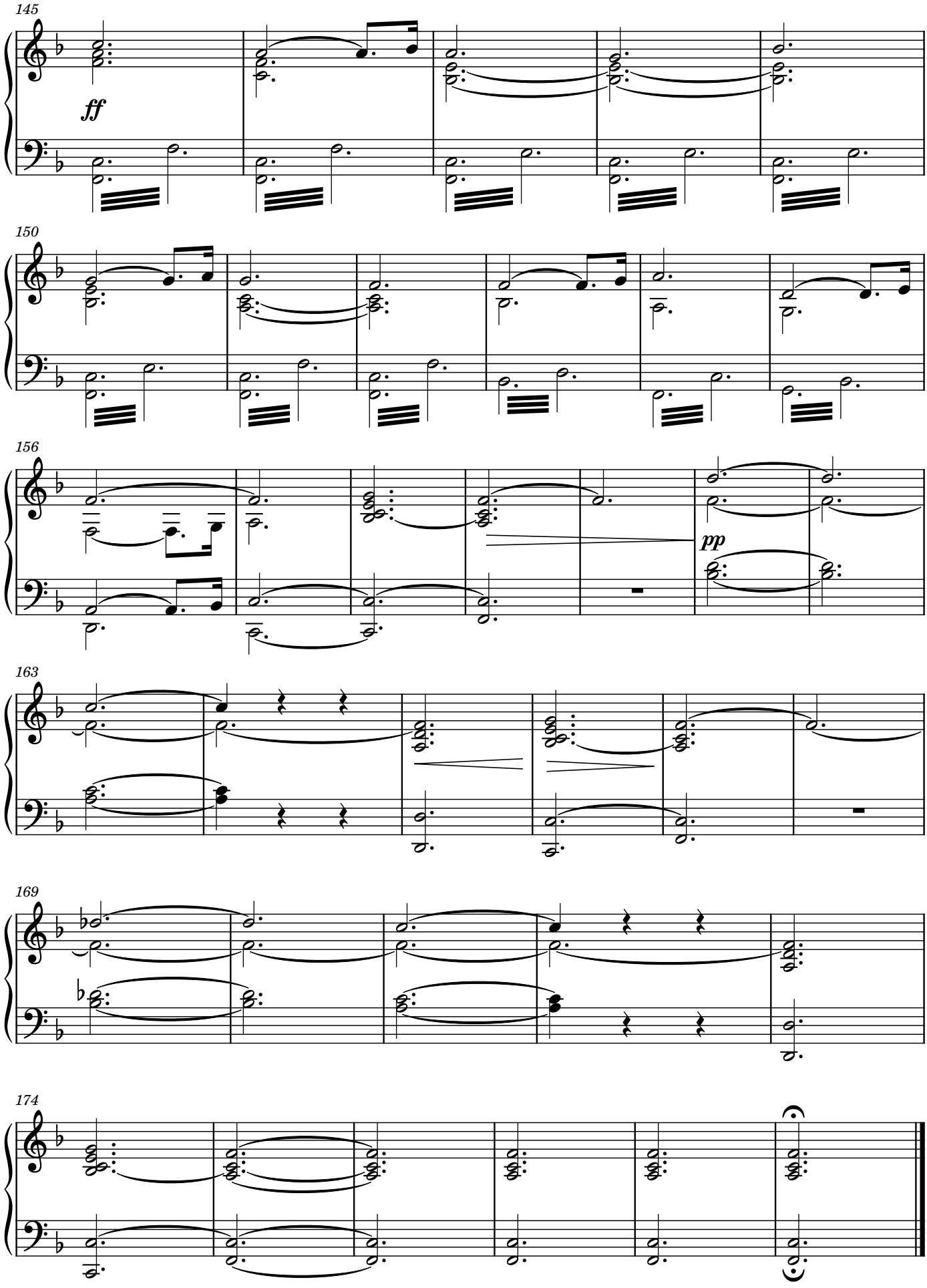


★) Cambio di chiave non originale


46
Religioso
rall.
p
52
rall.
58
65
71
rall.


77
ajoutez ②
rall.
82
86
rall.
91
95
un peu plus vite


103
cresc.
ff
dim.
111
pp
119
125
131
138


145
ff
150
156
pp
163
169
174

INDICE

pag. III ……. Premessa

pag. 2 ……. Élévation (in Mi magg.)

pag. 5 ……. Élévation (in Fa magg.)

pag. 8 ……. Communion (in Si min.)

pag. 12 ……. Offertoire Funèbre (in Fa min.)